

Jabra

BT4010

MODE D'EMPLOI

A BRAND BY

 Netcom

FRANÇAIS

MERCI	2
À PROPOS DE VOTRE JABRA BT4010.....	2
FONCTIONS POSSIBLES DE VOTRE MICRO-OREILLETTE.....	3
UTILISATION DE VOTRE JABRA BT4010	4
FONCTIONNEMENT DE L’AFFICHAGE.....	4
STYLE DE PORT	6
COMMENT.....	7
DIAGNOSTIC DES PANNES ET QUESTIONS FRÉQUENTES.....	8
AVEZ-VOUS BESOIN D’AIDE ?.....	9
POUR BIEN TRAITER VOTRE CASQUE	9
MISE EN GARDE!	10
GARANTIE	11
CERTIFICATION ET APPROBATIONS DE SECURITE.....	13
GLOSSAIRE.....	14

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté la micro-oreillette Bluetooth® Jabra BT4010. Nous espérons que vous en serez satisfait. Ce mode d'emploi vous permettra d'utiliser et de tirer le meilleur parti de votre micro-oreillette.

À PROPOS DE VOTRE JABRA BT4010

VEUILLEZ NOTER : Avant de commencer à utiliser votre nouvelle micro-oreillette Jabra BT4010, vous devez la charger entièrement et la configurer en l'« appairant » avec le périphérique Bluetooth de votre choix.

1 Affichage LCD

Avec batterie, Bluetooth et voyant d'appel

2 Touche Réponse/Fin

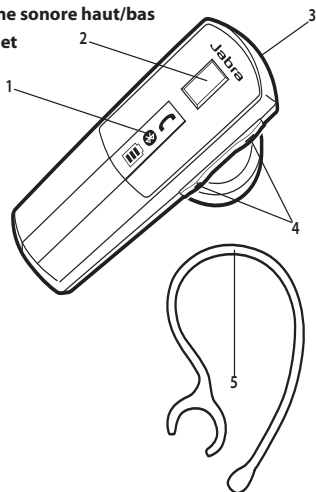
Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour activer et désactiver la micro-oreillette

Tapez sur la touche pour répondre ou terminer un appel

3 Prise de charge

4 Volume sonore haut/bas

5 Crochet



FONCTIONS POSSIBLES DE VOTRE MICRO-OREILLETTE

La micro-oreillette Jabra BT4010 vous permet de :

- Répondre aux appels
- Terminer les appels
- Rejeter des appels*
- Lancer une numérotation vocale*
- Rappeler le dernier numéro*
- Utiliser la fonction de double appel*
- Mettre un appel en attente*

Affichage LCD

- État de la batterie
- État de connexion Bluetooth
- Voyant d'état

Spécifications

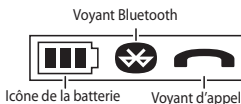
- Jusqu'à 6 h de temps de communication/150 h en mode veille
- Batterie rechargeable avec option de chargement à partir d'une alimentation CA. Options alternatives de recharge : PC, via câble USB ou chargeur de voiture (non inclus)
- Affichage LCD de l'état et voyant de batterie
- Taille : L 49 mm x I 17 mm x P 27,9 mm
- Poids : 10 g
- Qualifié pour la spécification Bluetooth version 2.0 + EDR (taux avancé de données), avec prise en charge des profils micro-oreillette et mains libres pour les conversations téléphoniques
- E-SCO pour une qualité audio accrue
- Cryptage 28 bits
- Portée : jusqu'à 10 m







UTILISATION DE VOTRE JABRA BT4010

La micro-oreillette Jabra BT4010 est facile à utiliser. La touche Réponse/Fin de la micro-oreillette assure diverses fonctions, selon la durée de pression.

Instructions	Durée de pression
Tapez	Appuyez brièvement
Double-tapez	2 pressions répétées rapidement
Appuyez	environ 1 seconde
Appuyez et maintenez enfoncée	environ Plus de 3 secondes

FONCTIONNEMENT DE L’AFFICHAGE



 Temps d'appel inférieur à 10 min.	 Micro-oreillette allumée, état de la batterie indiqué	Pas de voyant de batterie : Micro-oreillette éteinte
 en mode appairage	 Connectée au téléphone	Pas d'icône Bluetooth : Non-connectée au téléphone
 Appel entrant ou sortant	 Appel en cours	Pas de voyant d'appel : Pas d'appel

1. Charger votre micro-oreillette

Avant la première utilisation, assurez-vous que la micro-oreillette Jabra BT4010 est entièrement chargée. Utiliser l'adaptateur de secteur pour recharger depuis une prise de courant. Votre micro-oreillette indique le niveau de charge pendant celle-ci :

Ce que vous voyez	Ce que vous voyez
Le premier niveau de batterie clignote	Moins de 30%
Le deuxième niveau de batterie clignote	Entre 30% et 70%
Le troisième niveau de batterie clignote	Plus de 70%
Tous les niveaux de batterie sont allumés mais ne clignotent pas	Batterie entièrement chargée

Veuillez noter : que la durée de vie de la batterie sera considérablement réduite si votre appareil reste déchargé pendant une longue période. Par conséquent, nous vous recommandons de le recharger au moins une fois par mois.

Mise en marche et arrêt de la micro-oreillette

- Pour allumer la micro-oreillette, appuyez sur la touche Réponse/Fin et maintenez la pression. L'affichage LCD indiquera l'état de la batterie pour signaler que la micro-oreillette est allumée.
- Appuyez sur le bouton Réponse/Fin et maintenez la pression jusqu'à voir le voyant s'éteindre sur l'affichage LCD avant d'éteindre votre micro-oreillette.

Appairer la micro-oreillette avec votre téléphone

Avant d'utiliser votre Jabra BT4010, vous devez l'appairer avec votre téléphone mobile.

1. Votre micro-oreillette passe automatiquement en mode d'appairage lorsque vous l'allumez pour la première fois. Vous verrez alors le voyant Bluetooth clignoter sur l'affichage LCD.
2. Réglez votre téléphone Bluetooth pour qu'il détecte la micro-oreillette Jabra BT4010.

Suivez le mode d'emploi de votre téléphone. Généralement, les étapes sont les suivantes : « réglages », « connexion » ou bien le menu Bluetooth de votre téléphone, puis l'option « détection » ou « ajout » d'un périphérique Bluetooth*.

3. Votre téléphone détecte la micro-oreillette Jabra BT4010.

Votre téléphone vous demande ensuite si vous voulez procéder à un appairage. Acceptez en appuyant sur « Oui » ou « OK » sur le téléphone et saisissez le mot de passe ou code PIN = 0000 (4 zéros). Votre téléphone confirme que l'appairage est terminé.

En cas d'échec, répétez les étapes 1 à 3.

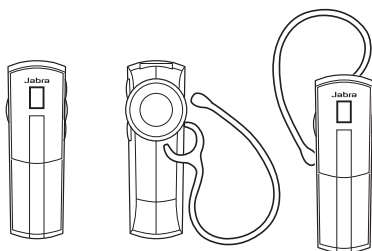
Appairage manuel

Si vous voulez appairer votre Jabra BT4010 avec un second téléphone ou périphérique Bluetooth, vous pouvez activer manuellement le mode d'appairage :

1. Assurez-vous que la micro-oreillette est éteinte.
2. Appuyez sur la touche Réponse/Fin et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant Bluetooth de l'affichage LCD se mette à clignoter.
3. Réglez votre téléphone Bluetooth pour qu'il détecte votre micro-oreillette, comme cela a été décrit plus haut.

STYLE DE PORT

La micro-oreillette Jabra BT4010 est prête à être portée sans support en boucle. Il suffit de l'insérer dans l'oreille droite ou gauche tout en dirigeant le micro vers la Si vous préférez utiliser le support en boucle, clippez-le comme indiqué dans l'illustration.



Pour une performance optimale, portez la micro-oreillette Jabra BT4010 et votre téléphone portable du même côté ou dans la même ligne de visée. Vous obtiendrez généralement une meilleure performance s'il n'y a aucun obstacle entre la micro-oreillette et le téléphone.

COMMENT...

Répondre à un appel

- Pour répondre à un appel, tapez sur la touche Réponse/Fin du micro-casque.

Terminer un appel

- Pour finir un appel en cours, tapez sur la touche Réponse/Fin.

Effectuer un appel

- Si vous effectuez un appel à partir de votre téléphone portable, l'appel sera automatiquement transféré au micro-casque (en fonction des paramètres du téléphone). Si votre téléphone ne permet pas cette fonction, tapez sur la touche Réponse/Fin de la micro-oreillette Jabra BT4010 pour transférer l'appel vers la micro-oreillette.

Refuser un appel*

- Pour refuser un appel entrant, appuyez sur la touche Réponse/Fin quand le téléphone sonne. Selon les paramètres de votre téléphone, le correspondant sera transféré sur votre messagerie vocale ou recevra la tonalité « occupé ».

Activer la numérotation vocale*

- Appuyez sur la touche Réponse/Fin. Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous enregistrez l'identité de numérotation vocale via votre micro-oreillette. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone pour davantage d'informations sur cette fonction.

Rappeler le dernier numéro*

- Tapez deux fois sur la touche réponse/fin lorsque la micro-oreillette est allumée et non utilisée.

Régler le son et le volume*

- Appuyez sur la touche de volume haut ou bas (+ ou -) pour régler le volume sonore.

Utiliser la fonction double appel/mise en attente*

Cette fonction vous permet de mettre un appel en attente pendant que vous répondez à un autre appel.

- Pour mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel entrant, appuyez une fois sur la touche Réponse/Fin.
- Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur la touche Réponse/Fin.
- Pour finir l'appel en cours, tapez sur la touche Réponse/Fin.

* Dépend du modèle de téléphone.

Indicateur du niveau de batterie

Lorsque la micro-oreillette BT4010 est allumée, l'affichage LCD vous indiquera toujours le niveau de batterie.

Ce que vous voyez	Niveau de batterie/Temps de conversation
Niveau 3 de batterie	4 à 6 heures de temps de conversation
Niveau 2 de batterie	2 à 4 heures de temps de conversation
Niveau 1 de batterie	Moins de 2 heures de conversation

DIAGNOSTIC DES PANNES ET QUESTIONS FRÉQUENTES

J'entends des craquements

- Bluetooth est une technologie radio, c'est-à-dire sensible aux objets qui se trouvent entre la micro-oreillette et le périphérique connecté. Elle est conçue pour que la micro-oreillette et le périphérique connecté puissent être utilisés à une distance de 10 mètres l'un de l'autre, en l'absence de tout objet massif entre eux (murs, etc.).

Je n'entends rien dans mon oreillette

- Augmentez le volume dans la micro-oreillette.
- Assurez-vous que la micro-oreillette a été correctement appairée avec le périphérique.
- Assurez-vous que votre téléphone est connecté à la micro-oreillette en vérifiant que le voyant Bluetooth est allumé sur l'affichage LCD. Vous pouvez le connecter à la micro-oreillette en tapant sur le bouton réponse/fin.

Je rencontre des problèmes d'appairage

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage dans votre téléphone portable.

Suivez les instructions d'appairage.

Je veux réinitialiser la micro-oreillette

Il est possible de réinitialiser et de tester la micro-oreillette en appuyant sur les touches « réponse/fin » et « volume bas » en même temps et les maintenant enfoncées. Tous les voyants de l'affichage commenceront à clignoter. Dans ce mode, la liste d'appairage est réinitialisée et la micro-oreillette s'éteindra automatiquement après environ 10 secondes.

Lors de la prochaine mise sous tension, la micro-oreillette passera en mode d'appairage comme la toute première fois que vous avez allumé votre BT4010.

La Jabra BT4010 peut-elle fonctionner avec d'autres périphériques Bluetooth ?

- La Jabra BT4010 est conçue pour fonctionner avec des téléphones portables Bluetooth. Elle fonctionne également avec tout appareil Bluetooth compatible avec les versions Bluetooth 1.1 et 1.2 et prenant en charge les profils de micro-oreillette et/ou mains libres.

Je n'arrive pas à utiliser les fonctions de rejet d'appel, de mise en attente, de rappel du dernier numéro ou de numérotation vocale

Ces fonctions dépendent de la capacité de votre téléphone à prendre en charge un profil main libre. Même si le profil main libre est appliqué, le rejet d'appel, la mise en attente d'un appel et la numérotation vocale sont des fonctions facultatives non prises en charge par tous les périphériques. Veuillez vous reporter au manuel de votre appareil pour plus de détails.

Le périphérique n'est pas connecté à ma micro-oreillette au moment de répondre à un appel entrant

Si la micro-oreillette est éteinte et qu'elle est allumée lorsqu'un appel arrive, le périphérique et la micro-oreillette peuvent ne pas se connecter à temps pour prendre l'appel. Pour éviter cela, veuillez à maintenir la micro-oreillette sous tension, à portée de l'appareil et connecté.

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?

- 1. Web:** <http://www.jabra.com/support>
(dernières informations de support et modes d'emploi en ligne)
- 2. E-mail:** support.fr@jabra.com
Information: info@jabra.com
- 3. Téléphone:** 0800 900325

POUR BIEN TRAITER VOTRE CASQUE

- Entreposez toujours le Jabra BT4010 hors tension et bien protégé.
- Evitez de le stocker à des températures extrêmes (plus de 45 °C/113 °F – surtout au rayonnement solaire direct – ou moins de -10 °C/14 °F). La longévité de la pile peut en être réduite, et le fonctionnement peut se dégrader. Des températures élevées peuvent aussi dégrader ses performances.
- Evitez d'exposer le Jabra BT4010 à la pluie ou à d'autres liquides.

MISE EN GARDE!

Les casques peuvent produire des sons d'une intensité sonore élevé et très aigus. L'exposition à ces sons peut provoquer une perte permanente de l'audition. Le volume sonore peut varier selon le téléphone que vous utilisez, sa réception, le réglage de son volume et son environnement. Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser ce casque.

Consignes de sécurité

1. Avant d'utiliser ce produit, procédez comme suit:

- avant de mettre le casque, amenez le réglage du volume sur son niveau le plus faible,
- mettez le casque sur la tête, puis
- réglez lentement la commande du volume afin d'atteindre un niveau qui vous convient.

2. Durant l'utilisation de ce produit

- Gardez le volume au plus faible niveau possible, et évitez d'utiliser le casque dans des environnements bruyants où vous avez tendance à accroître le volume;
- Si vous avez besoin d'augmenter le volume, réglez lentement la commande du volume;
et
- si vous éprouvez une gêne ou si vous entendez un tintement dans les oreilles, cessez immédiatement d'utiliser le casque et consultez un médecin.

En cas d'usage continu à volume élevé, vos oreilles peuvent s'habituer au niveau sonore, ce qui peut provoquer une dégradation permanente de votre ouïe sans que vous en éprouviez une gêne manifeste.

L'utilisation du casque quand vous conduisez un véhicule, une moto, un bateau ou un vélo peut être dangereuse, voire même illégale dans certains pays. Veuillez consulter votre droit local. Faites attention quand vous utilisez votre casque lorsque vous exercez une activité qui nécessite votre pleine attention. Durant une telle activité, retirez le casque de vos oreilles ou coupez votre casque, afin d'éviter d'être distrait et de risquer un accident ou une blessure.

3. Gardez hors de portée d'enfants:

Le sac en plastique dans lequel le produit et ses pièces sont enveloppés ne sont pas des jouets pour enfants. Les sachets eux-mêmes ou les nombreuses pièces qu'ils contiennent peuvent étouffer la personne qui les avale. N'essayez jamais de démonter le produit vous-même. Aucun des composants internes ne peut être remplacé ou réparé par l'utilisateur.

Seuls des distributeurs ou des centres de SAV agréés sont autorisés à ouvrir le produit. Si toute pièce de votre produit doit être remplacée, quel qu'en soit le motif, y compris l'usure normale ou la casse, veuillez contacter votre distributeur.

4. ACA TS028 – Inflammation d'atmosphères inflammables

N'utilisez pas le casque dans des environnements exposés à un risque d'inflammation de gaz inflammables.

GARANTIE

Garantie limitée à deux (2) ans

GN Netcom A/S garantit que ce produit est exempt de vices de matériau et de fabrication (sous réserve des modalités définies plus haut) pendant une période de deux (2) ans après la date d'achat ("Période de garantie"). Durant la Période de garantie, GN Netcom A/S réparera ou remplacera (à la discrétion de GN Netcom A/S) ce produit ou toute pièce défectueuse ("Prestations de garantie"). Si la réparation ou le remplacement ne sont pas commercialement faisables ou ne peuvent pas être faits dans les délais, GN Netcom A/S pourra choisir de vous rembourser le prix d'achat versé pour le produit en question. La réparation ou le remplacement selon les modalités de cette garantie ne vous donne pas droit à une prolongation ou au recommencement de la période de garantie.

Droits en vertu de la garantie

Pour bénéficier des Prestations de garantie, veuillez contacter le distributeur GN Netcom A/S auquel vous avez acheté ce produit ou visitez www.jabra.com pour plus d'informations sur le service clients.

Vous aurez besoin de renvoyer ce Produit au distributeur, ou de l'expédier au distributeur ou à GN Netcom A/S (si ceci est indiqué sur www.jabra.com), soit dans son emballage d'origine, soit dans un emballage lui apportant un degré de protection équivalent.

Les frais d'expédition du produit à GN Netcom A/S seront à votre charge. Si le Produit est couvert par la garantie, GN Netcom A/S prendra à sa charge les frais d'expédition du produit chez vous après la fourniture de sa prestation en vertu de cette garantie. Les frais de port en retour vous seront facturés pour les produits non couverts par la garantie ou ne nécessitant aucune réparation sous garantie.

Les informations suivantes doivent être fournies pour bénéficier des Prestations de garantie: (a) le produit, et (b) la preuve d'achat qui indique clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date d'achat et le type de produit, qui prouve que ce produit est couvert par la Période de garantie. Indiquez également (c) votre adresse pour le retour, (d) votre numéro de téléphone pendant la journée et (e) le motif de ce retour.

Dans le cadre des efforts déployés par GN Netcom A/S /Jabra pour réduire les déchets affectant l'environnement, vous accepterez que le produit peut être constitué par des équipements reconditionnés contenant des composants d'occasion dont certains ont pu être rénovés. Ces composants d'occasion répondent tous aux hautes exigences de qualité de GN Netcom A/S /Jabra et satisfont aux spécifications de performances et de fiabilité des produits de GN Netcom A/S . Vous accepterez également que les pièces ou composants remplacés deviendront la propriété de GN Netcom A/S.

Limitation de la garantie

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et prendra automatiquement fin avant son expiration si ce produit est vendu ou cédé par ailleurs à une autre personne. La garantie fournie par GN Netcom A/S dans cette déclaration s'applique uniquement aux produits achetés pour être utilisés et pas pour être revendus. Elle ne s'applique pas aux achats «open box» dont les produits sont vendus «en l'état» et sans la moindre garantie.

Nous excluons en particulier de la garantie les éléments consommables à durée de vie limitée et soumis à l'usure normale, tels que les écrans de microphone, les coussins auriculaires, les fiches modulaires, les tiges d'oreille, les finitions décoratives, les piles et d'autres accessoires.

Cette garantie n'est pas valable si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette du produit apposés à l'usine ont été modifiés ou enlevés de ce produit.

Cette Garantie ne couvre pas les dégâts esthétiques ou deux causés par un usage abusif, une négligence, des imprévus, des accidents, un démontage ou la modification de toute partie du produit. Elle ne couvre pas les dégâts dus à un usage, une maintenance ou une installation non appropriées, ou à une tentative de réparation faite par un tiers autre que GN Netcom A/S ou un distributeur GN Netcom A/S qui a été autorisé par GN Netcom A/S à effectuer un travail sous garantie. Toute réparation non autorisée annulera cette garantie.

LES REPARATIONS OU LES REMPLACEMENTS PREVUS EN VERTU DE CETTE GARANTIE SONT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. GN Netcom A/S SE DEGAGE DE TOUTE RESPONSABILITE POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS RESULTANT D'UNE INFRACTION A UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION LA GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE OU D'APTITUDE A UN CERTAIN USAGE.

NOTA: Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ou de garanties implicites, si bien que les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux (statutaires) en vertu de votre droit national ou local applicable.

CERTIFICATION ET APPROBATIONS DE SECURITE

CE

Ce produit porte la marque CE conformément aux dispositions de la Directive R & TTE (99/5/CE)

GN Netcom A/S déclare par la présente que ce produit respecte les exigences de base et les autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Pour plus d'informations, veuillez consulter <http://www.jabra.com>.

Dans l'UE, il est conçu pour être utilisé en Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Suède, République Tchèque, Royaume-Uni, ainsi que dans l'AELE en Islande, en Norvège et en Suisse.

Bluetooth

Le nom de marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par GN Netcom A/S est couverte par une licence. Les autres marques déposées et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

GLOSSAIRE

- 1. Bluetooth** est une technologie radio qui connecte des appareils tels que des téléphones mobiles et des casques, sans fils ou cordons, sur une courte distance (environ 30 pieds). Vous trouverez plus d'informations sur www.bluetooth.com.
- 2. Les profils Bluetooth** sont les différentes façon dont les appareils Bluetooth communiquent avec d'autres appareils. Les téléphones Bluetooth prennent en charge le profil casque, le profil mains libres, ou les deux. Pour prendre en charge certains profils, un fabricant de téléphone doit appliquer certaines fonctions obligatoires dans le logiciel du téléphone.
- 3.** Le pairage crée un lien unique et crypté entre deux appareils Bluetooth et leur permet de communiquer ensemble. Les appareils Bluetooth ne fonctionneront pas si les appareils n'ont pas été pairés.
- 4.** Le chiffre de passe ou **PIN** est un code que vous saisissez sur votre téléphone mobile pour le paier avec votre Jabra BT4010. Ceci permet à votre téléphone et au Jabra BT4010 de se reconnaître l'un l'autre et de fonctionner automatiquement ensemble.
- 5.** Le mode d'attente consiste en ce que le Jabra BT4010 attend passivement un appel. Quand vous «mettez fin» à un appel sur votre téléphone mobile, le casque revient sur le mode d'attente.



Pour mettre le produit au rebut conformément aux normes et règlements locaux, consultez la page.

www.jabra.com/weee

Jabra

MADE IN CHINA



TYPE: BT4010
IC: 2386C-BT4010

.....
© 2008 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).
.....

www.jabra.com